

No es cuestión de tristezas

*No es cuestión de tristezas Es la más
prolongada escalada del alma hasta su hueso
Es cuestión de esperanza de sed o brasa viva
que brota de lo largo de la calle
de las mesas
de adentro
de donde se cocinan las miserias
y las mil soledades*

Es cuestión de vivir contra morir.

Il n'est pas question de tristesse

Il n'est pas question de tristesse C'est la plus
interminable escalade de l'âme jusqu'à son os
Il est question d'espérance de soif ou de braise vivante
qui germe depuis le long de la rue
des tables
de l'intérieur
depuis ce lieu où se cuisinent les misères
et les mille solitudes

Il est question de vivre contre mourir.